

ES MANUAL DE USUARIO

EN OWNER'S MANUAL

FR MANUEL DE L'UTILISATEUR

PT MANUAL DO UTILIZADOR

IT MANUALE UTENTE



MANDO A DISTANCIA UNIVERSAL | UNIVERSAL REMOTE CONTROL | TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE | CONTROLE REMOTO UNIVERSAL | TELECOMANDO UNIVERSALE

TEU

HTW-CONTEU

Por favor lea atentamente este manual antes de usar este producto.

Please, read carefully this manual before using the product.

Avant d'utiliser l'équipement, lisez attentivement les instructions.

Por favor leia atentamente este manual antes de usar o equipamento.

Per favore leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare questo prodotto.

Gracias | Thank you | Merci | Obrigado | Grazie

TABLA DE CÓDIGOS / CODE TABLE / TABLEAU DE CODE / TABELA DE CÓDIGOS / TABELLA DEI CODICI

● **Compatible con el 99% de marcas / Compatible with 99% brands / Compatible avec 99% des marques / Compatível com marcas de 99% / Compatibile con il 99% dei marchi**

ACSON	4980.
ADC	4861.
AGUANATURA (AGN)	1325,1326,4877,0080-0099,1245, 0000,0020-0039,1247,1255,1256,1263,1265, 1266,1269,0120-0133,0088,0108,0110,0162,2497, 2556-2558,2598,0040-0058,1289,1298-1302.
AERMEC	0000,0020-0039,3600-3609,3720-3739.
AICSON	0040-0059.
AIDELONG	1293-1295.
AIRO	1325,1326,487.
AIRTEK	3775-3779.
AIRWELL	0000,0020-0039,0180-0199,1230-1239,2500-2550, 4860,4900,4926,4982.
AITE	1296-1297.
AKIRA	3796-3797.
ALPIN	4989-4991,4998.
ALTECH	0000,0020-0039,1247,1255,1256,1263,1265,1266, 1269,1325,1326,4877,0120-0133,0088,0108, 0110,0162,2497,2556-2558,2598.
AMCOR	2501,2508,2509,2532,4973,4978,4979.
AMICO	4982.
AMSTRAD	0001-0019,0140-0149,3775-3779.
APTON	4862.
ARCO-AIR	0140-0149.
ARGO	0000,0020-0039,1230-1239,1282.
ARISTON	0000,0020-0039,0040-0059,1230-1239.
ASHITA	0140-0149.
ASR	0000,0020-0039.
AUCMA	1210-1229,4933,4967.
AURORA	0040-0059.
AUX	0180-0199,1280-1284,1287,3600-3609.
AZUKI	0001-0019.
BALTUR	0600-0609.
BEIJINGJINGDIAN	1304.
BEKO	0000-0059,0180-0199,4882.
BENT	0080-0099,0120-0149,1230-1239.
BIG-THUMB	1331.
BLUE STAR	0057,2550,4887.
BOERKA	1305-1306,3630.
BORLER	1307.
BOSHI	1310.
BOSHIGAO	1308-1309.
BOYIN	1290.
BREEZE	0080-0099.
CAIXING	1311.
CARRIER	0040-0059,2599,3690-3699,4890-4899.
CASARTE	4908.
CHANGFENG	0190.
CHANGFU	4835-4838,4874,4907.

CHANGHONG 0059-0079,1304-1311,1319,4934,4947.
 CHANGLING 1312-1320.
 CHIGO 0080-0099,,1245.
 CHUANGHUA 1327,1328.
 CHUANYAN 4861.
 CHUNLAN 0170-0179.
 CLIMAMANIA 0000,0020-0039,1247,1255,1256,1263,1265,1266,
 1269,0040-0058,1289,1298-1302,1325,1326,4877.
 COLROLLA 4861.
 COMBINE 4994.
 CONROWA 1337-1341.
 CONSUL 4993.
 CORONA 3760-3769.
 CROWN 4861.
 DAEWOO 1332-1333.
 DAIKIN 3740-3759.
 DAITSU 0000-0059,1230-1239,3600-3609.
 DAJINXING 1329-1330.
 DAKE 4861.
 DAOTIAN 4821-4824.
 DELCHI 3690-3699,4890-4899,4979.
 DELONGHI 0000-0039,0120-0149,0108,2469,4900,4822,
 4960,4968,4984.
 DIY 0044,0090,0092,0095.
 DOCTOR 0002,0060,1310,2596,4939.
 DONGXIA 1334-1335.
 DONGXINBAO 1260-1268.
 DONGYANGHUIFENG 1357,1360.
 DUNAN 1336.
 ECO AIR 0000,0020-0039.
 ECOFLAMCLIMA 2546.
 EKOKAI 0000,0020-0039.
 ELBA 2439.
 ELCO 4982.
 ELDLONG 1293-1295,4861.
 ELECTER 4981-4986.
 ELECTRA 0000,0020-0039,0180-0199,1230-1239,2500.
 ELECTROLINE 0088.
 ELECTROLUX 0020-0039,1250,2471-2474,4807,4808,4906,4950.
 ELUXE (ICELUXE) 0040-0058,1289,1298-1302,0120-0133,0088,0108,
 0110,0162,2497,2556-2558,2598.
 EMAILAIR 0000,0020-0039,0180-0199,5200-2550,4860.
 EMELSON 0059-0079,1304-1311,1319,4934,4947,0040-0058,
 1289,1298-1302,1325,1326,4877,0120-0133,0088,
 0108,0110,0162,2497,2556-2558,2598,0000,0020-
 0039,1247,1255,1256,1263,1265,1266,1269.
 FANAIR 0000,0020-0039.
 FANTINI COSMI 0000,0020-0039.
 FEDDERS 4878,4929,4938,4939,4964.
 FEIEDRICH 4879.
 FEIGE 4829-4830,4821.
 FEILU 1240-1246,1248,1249,2413.
 FER-FERROLIT/FERROLIT 0000-0059,0133,1230-1239,4901.
 FIRST 4864.

FRESTECH 1270-1279,4944,4945.
 FUJITECH 0120-0149.
 FUJITHERMA 0000,0020-0039.
 FUJITSU 1257,3700-3719.
 FUKISHU 0080-0099, 1245,0040-0058,1289,1298-1302,0120-
 0133,0088,0108,0110,0162,2497,2556-2558,2598.
 FUNAI 1246,1248,1258,1267.
 FUNIKI 4992.
 GALANZ 0124-0129,0134-0149,4936-4940.
 GEER 1342-1343.
 GENERAL(GE) 1288,3700-3719,4966.
 GFORCE 0063,0064,4846.
 GIATSU 0059-0079,1304-1311,1319,4934,4947,0040-0058,
 1289,1298-1302,1325,1326,4877,0000,0020-0039,
 1247,1255,1256,1263,1265,1266,1269,0120-0133,
 0088,0108,0110,0162,2497,2556-2558,2598.
 GMCC 0090,4807,4906.
 GOLDSTAR 0132,0195,1303,1332,3699,4838.
 GOODWEATHER 4827.
 GREE 0000,0020-0039,1247,1255,1256,1263,1265,
 1266,1269.
 GUANGDA 1345-1346.
 GUANYUAN 4997.
 GUQIAO 1344.
 HAIER 0001-0019,4908.
 HEATSUN 1325,1326,4877.
 HELTON 4863.
 HEMILTON 0095.
 HERMANN 0001-0019,0040-0059,0080-0099.
 HICON 1391-1392.
 HISENSE 1230-1239,0065,1320,3646,3650,4913,4927.
 HITACHI 3640-3659,1320.
 HOKKAIDO 0040-0059,0080-0099.
 HONGYI 1347.
 HOWELL 0040-0059,0080-0099.
 HTW 0059-0079,1304-1311,1319,4934,4947,1325,1326,
 4877,0000,0020-0039,1247,1255,1256,1263,1265,
 1266,1269, 0080-0099, 1245
 HUABAO 0100-0109,1348,4819,4980.
 HUAGAO 1348.
 HUAKE 1349-1350,3690.
 HUALING 0150-0169,0045,0086,4917.
 HUAMEI 1281.
 HUANGHE 1353.
 HUAWEI 1351-1352,1225,1229,2482,3656,3698,4818.
 HUIFENG 1354-1357,1360.
 HUIKANG 0088,2592,3623,3624,4951.
 HYUNDAI 3780-3789,0171,0174.
 IDEMA 0080-0099, 1245.
 INYCIN 2475-2483,4826,4858,4859,4910,4923.
 JDC 1227,1244,3653,4820,4967.
 JIALE 1358.
 JIANGNAN 1359.
 JINBEIJING 1361-1362.

JINDA 2491-2492.
 JINSONG 1363-1365,1270,1370.
 JMSTAR 1360.
 JOHNSON 1282,3681,4976.
 JUHUA 4969.
 KANGLI 1368-1370.
 KELONG 0110-0119,1230-1239,4914.
 KLIMATAIR 3797,3798,3799,4800.
 KOMECO 0040-0059,0080-0099,0140-0149.
 KONKA 1366-1367.
 KRIS 4804,4805.
 KTY 001 1285.
 KTY002 1286.
 KTY004 1288.
 LEADER 4921,4971,4973,4994.
 LENNOX 0000,0020-0039.
 LENOIR 0080-0099,0120-0149,1230-1239.
 LG 3600-3609.
 LIANGYU 3780-3789.
 LIKEAIR 1386-1387.
 LILYTECH 4918.
 LITTLEDUCK 2454-2456.
 LITTLESWAN 2453,4913,4927.
 LONGHE 4861.
 LOREN SEBO 0098,0099,0194,4801-4803.
 LOREN-SEBO 4980,4990,0194,4801-4803.
 MAKATOMY 0080-0099.
 MARIANI CLIMA 0001-0019,3600-3609.
 MCQUAY 3790-3795,0151,3698,3774,4937,4952.
 MDV SPAIN 0040-0058,1289,1298-1302,0000,0020-0039,1247,
 1255,1256,1263,1265,1266,1269.
 MEILING 1388-1391.
 MI 1321,1322,1324.
 MICOM 0035.
 MIDEA 0040-0058,1289,1298-1302.
 MIIDEA 0041.
 MINGXING 1290.
 MITSUBISHI 2551-2599,4827,4909.
 MITSUKA 4904.
 MITSUSHITO 0000,0020-0039.
 NATIONAL 3660-3689,0038,1223,1241,4902,4970.
 NEC 2500-2550,4860,4943,4946.
 NIKKO 4810-4811.
 NIPPON AIR 0000,0020-0039,1247,1255,1256,1263,1265,1266,
 1269,0080-0099,1245
 NISO 1398-1399,2497.
 NORCA 4994.
 NOTRIZ 4858,4923,4963.
 OGENERAL 3659,3717,3718,3719.
 OK 0080-0099,1245,1325,1326,4877,0120-0133,0088,
 0108,0110,0162,2497,2556-2558,2598.
 OLIMPIA SPLENDID 0110-0119,0180-0189,1230-1239,4824.
 OLYMPUS 4995-4996.
 OPAL 4997.

PANASONIC 3660-3689,0122,4902,4970.
 PANDA 2464-2466.
 PEREG 4998.
 PHILCO 0001,0108,0110,4907.
 PILOT 4902.
 PINSHANG 1290.
 PROTON 0018,0082,0086,0140,3766,4940.
 PROVAI 0120-0133,0088,0108,0110,0162,2497,2556-
 2558,2598.
 PUYI 4862.
 QIXING 1393.
 RASONIC 4970.
 RAYBO 1371-1383.
 RESTPOINT 0090.
 RHOSS 2547,4903.
 RICAI 1394.
 RIELLO 3646.
 RIJIANG 1395-1397.
 ROADSTAR 0140-0159.
 ROWA 1383-1385,0038,0101,4811,4928.
 SABRO 0161,0197,1240,1235,4866.
 SACON 2414.
 SAIJODENKI 4816.
 SAJODENKI 1390,4812,4813,4816.
 SAMSUNG 3610-3629,1202,1361,4914.
 SANYO 2500-2550,4840,4841,4860,4869-4871,4873,
 4876,4916,4920,4924,4943,4946.
 SANZUAN 0190.
 SAPORO 4861.
 SASAKI 0195,4820,4911,4912.
 SAST 2450-2452.
 SENSOR 4860.
 SERENE 2499.
 SHAMEI 2400.
 SHANGLING 2403-2409,0080,0088,1245.
 SHANXING 2401-2402.
 SHANYE 4862.
 SHARP 3720-3739,0112,1240,1249,1257,1258,1264,
 1267,2404,3641,4917,4919.
 SHENBAO 2410-2411.
 SHENBAO 2410-2411.
 SHENGFENG FEILU 2412,2413.
 SHINCO 1200-1209,0006,0012,0151,1378.
 SHINELCO 0180-0189.
 SHINING 2415.
 SHUAIKANG 0117,1213.
 SHUANGLU 2416-2418,3786,3797,4946,4948.
 SIGMA 2447.
 SILVERAIR 1325,1326,4877.
 SKYLUXE 0040-0058,1289,1298-1302,1325,1326,4877,0120-
 0133,0088,0108,0110,0162,2497,2556-2558,2598.
 SKYWORTH 1325,1326,4877.
 SNOWAIR 1325,1326,4877,0120-0133,0088,0108,0110,0162,
 2497,2556-2558,2598,0040-0058,1289,1298-1302.

SOFTCLIM 1325,1326,4877.
 SOGO 1291.
 SONGGE 1226,4868,4925.
 SONGLINXIA 4862.
 SONGXING 2419.
 SOVA 0101,0102,1292,2420,4811,4980.
 SOWA 4862-4863.
 SOYEA 2421-2422.
 SPEED 4987.
 SPLENDID 4824.
 SRTC 2423.
 STARIGHT-AIRCON 4880.
 SUMMER 4859,4910,4980.
 SUNBURG 4817-4820,1235.
 SUNDRUNG 1260,1268,4804.
 SWAN 2439,4866,4913,4914.
 TADAIRAN 2501,2508,2509,2532,3630,4969,4978,4979,4991.
 TADIRAN 0018,4969,4978.
 TAIYA 4862.
 TASAKI 0000,0020-0039,3775-3779.
 TATUNG 0037,0158,1242,1243,3664,3666,3667.
 TCL 0120-0133,0088,0108,0110,0162,2497,2556-2558,
 2598.
 TEAC 4850-4859,4805.
 TECNO MASTERS 2551-2599.
 TECO 0015,0046,0057,0180,0184,4831-4834,4914.
 TERMAT 0040-0058,1289,1298-1302,0120-0133,0088,0108,
 0110,0162,2497,2556-2558,2598.
 TIANDI 0035,3608.
 TIANJINGKONGTIAO 2424.
 TIANYUAN 2425-2428.
 TOBO 1250-1268,4915.
 TONGLI 2429-2430.
 TOSHIBA 3630-3639.
 TOSOT 0000,0020-0039,1247,1255,1256,1263,1265,
 1266,1269.
 TOTALINE 2548.
 TOYO 4825-4828.
 TRANE 2551-2599,4812-4816,4922.
 UNIAIR 4836,0409.
 UNI-AIR 1368-1369,0009,4836.
 UNICAL 0000,0020-0059.
 UTTLEDUCK 2454-2456,4909.
 VAILLANT 0000-0059,0140-0149,0080-0099.
 VIDEOCON 2597,3627,3628,3629,4884.
 VKB 0180.
 VOLTAS 0056,0057,2549,2598,3609,3627,3628,3629.
 VORTICE 0000,0180,0020-0039.
 VORTIS 0080-0099,0120-0139,1230-1239.
 WANBAO 2431-2433.
 WANGZI 4861.
 WEILI 2434-2443,2553-2576.
 WEITELI 2444.
 WHIRLPOOL 0000,0020-0059,0080-0099,0119,2550-2599,
 3770-3774,3739.

WIDE	0120-0133,0088,0108,0110,0162,2497,2556-2558, 2598,0040-0058,1289,1298-1302.
WINIA	1246,1248.
WUFENG	2445-2446.
XILENG	2448-2449.
XINGHE	2462-2463.
XINHUABAO	1290.
XINLE	2457-2460.
XINLING	2461.
XIONGDI	4862.
YAIR	0013-0015,0044,2467-2471.
YAOMA	2470,4977.
YIDONG	2499.
YONGXIN	4918.
YORK	3775-3779.
YUETU	4881-4882,4949.
YUTU	2484-2490.
ZEPHIR	0108.
ZHONGYI	2493-2494.
ZUODAN	2495.
OTHER	2496,2498,4821-4828,4839-4849,4865-4876, 4905-4976,4999.

HTW
QUALITY COMFORT EVERYWHERE

ESPAÑOL

MANUAL DE USUARIO

MANDO A DISTANCIA UNIVERSAL

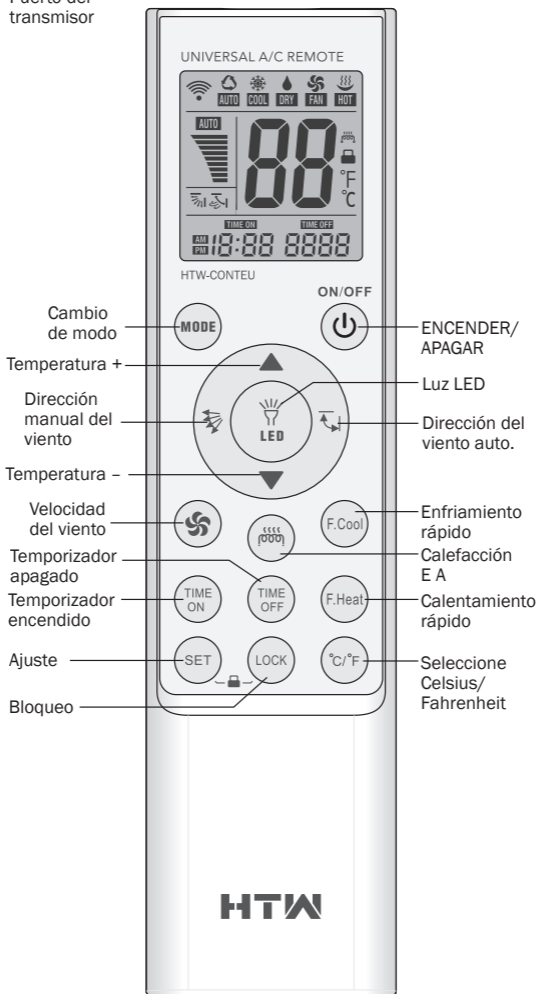
TEU

HTW-CONTEU

— COMPONENTES

Señal infrarroja
Puerto del
transmisor

Linterna LED



Cambio de modo

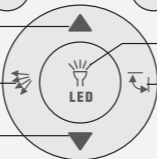
MODE

ON/OFF



ENCENDER/
APAGAR

Temperatura +



Luz LED

Dirección manual del viento

Dirección del viento auto.

Temperatura -

Velocidad del viento



Enfriamiento rápido

Temporizador apagado

TIME ON

TIME OFF

F.Heat

Calefacción E A

Temporizador encendido

Calentamiento rápido

Ajuste

SET

LOCK

°C/°F

Seleccione Celsius/
Fahrenheit

Bloqueo

HTW

*** Antes de usar, instale 2 pilas AAA (pilas no incluidas)**

MÉTODOS DE CONFIGURACIÓN

● Algunas marcas no requieren emparejamiento

El control remoto está configurado en modo predeterminado, y el código configurado de fábrica funciona directamente con gran parte de los modelos de aire acondicionado HTW, Gree, Midea del mercado y no requiere coincidencia de código. (Es posible que algunos modelos no funcionen con el código configurado de fábrica, así que configure el código de su control remoto siguiendo el método A / B / C / D).

● Múltiples modos de emparejamiento disponibles

Puede elegir uno de los siguientes métodos A / B / C / D para que coincida con el código.

A BOTÓN DE MARCA

1. Encienda el A/C y apunte el control remoto a la ventana de recepción de señal del aire.
2. Presione el botón "código" de la marca correspondiente y manténgalo presionado (por ejemplo, el botón "MODE" corresponde a Gree) hasta que el A/C se encienda con un pitido.

Botón correspondiente al código de marca

MODE	FAN	TEMP
Gree/Hualing/ Hisense /MI/Skyworth	Daikin/Fujitsu/Carrier	LG/Samsung
		TEMP
Hitachi/Panasonic	Sanyo/Sharp/Haier/ Mitsubishi	Shinco/Aucma/AUX/ Midea
F.COOL	F.HEAT	
Midea/CHANGHONG/ Chunlan	CHIGO/TCL/KELON	Frestech/Yair

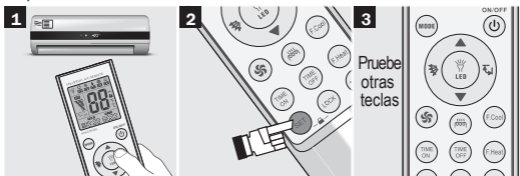
3. Verifique los botones del control remoto. Si funcionan correctamente, la configuración se ha realizado correctamente; si no es así, repita los pasos 2-3.



B BÚSQUEDA AUTOMÁTICA

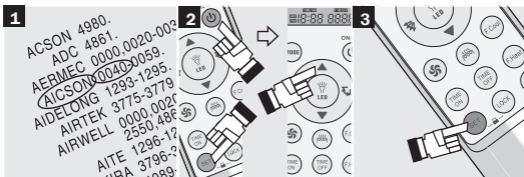
1. Encienda el aire y apunte el control remoto a la ventana de recepción de señal del A/C.
2. Presione el botón "SET" y manténgalo presionado durante unos 6 segundos. Después de que el código "—" parpadee en la ventana de visualización, preste atención a su A/C y suelte el botón inmediatamente después de que el aire se inicie automáticamente.

3. Verifique los botones del control remoto. Si funcionan, que la configuración se ha realizado correctamente; si no, repita los pasos 2-3



C ENTRADA MANUAL DEL CÓDIGO

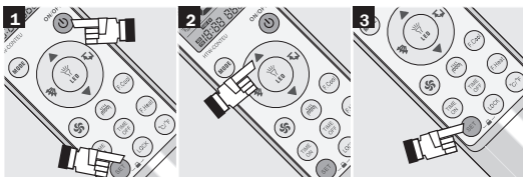
1. Busque el modelo correspondiente de su A/C y su primer código en la "Tabla de códigos". (por ejemplo, AICSON: 0040). Encienda el aire y apunte el control remoto a la ventana de recepción de señal del A/C.
2. Mantenga presionados los botones "SET" y "ON / OFF" al mismo tiempo hasta que el código del modelo parpadee en la ventana de visualización. Luego suelte los dos botones y presione "TEMP ▲" o "TEMP ▼" hasta que el código correspondiente parpadee en la ventana.
3. Presione el botón "SET" para salir y verifique los botones del control remoto. Si funcionan, indica que la configuración se ha realizado correctamente; si no es así, repita los pasos 1-3 para configurar el siguiente código.



D BÚSQUEDA MANUAL DEL CÓDIGO

1. Encienda el aire y apunte el control remoto a la ventana de recepción de señal del A/C. Mantenga presionados los botones "SET" y "ON / OFF" al mismo tiempo hasta que el código del modelo parpadee en la ventana de visualización.
2. Presione "TEMP ▲" o "TEMP ▼" para aumentar o reducir el código de modelo en 1 cada vez que presione. Mientras lo hace, preste atención al estado del A/C.
3. Después de que el A/C se encienda automáticamente, presione "SET" inmediatamente para salir.

* Verifique los botones del control remoto. Si funcionan correctamente, indica que la configuración se ha realizado correctamente; si no es así, repita los pasos 1-3.



INSTRUCCIONES PARA FUNCIONES ADICIONALES

1. Función Celsius / Fahrenheit "C/F":

Presione el botón "C / F" para cambiar entre "Celsius" y "Fahrenheit".

2. Temporizador encendido/apagado

Esta función puede ser efectiva solo cuando el control remoto original tenga función de temporizador. Después de presionar los botones "TIME ON" o "TIME OFF", se muestra el indicador del temporizador y el A/C está ahora en estado de temporizador.

3. Bloqueo infantil

Bloqueo: Presione los botones "SET" y "🔒" al mismo tiempo, luego aparecerá el icono "🔒" en la pantalla.

Desbloqueo: Presione los botones "SET" y "🔒" al mismo tiempo, el icono "🔒" desaparecerá de la pantalla.

4. Reloj

- 1> Mantenga presionados los botones "SET" y "MODE 🕒" al mismo tiempo y el control remoto entrará en el modo de reloj, y los dígitos de la hora correspondientes comenzarán a parpadear.
- 2> Presione el botón "TEMP ▲" (TEMP ▼) para aumentar (disminuir) 1 hora cada vez que lo presione. Mantenga durante 2 segundos para aumentar o disminuir continuamente.
- 3> Presione el botón "SET" para completar el ajuste de la hora.
- 4> En este punto, los dígitos de los minutos correspondientes comienzan a parpadear; use el botón "TEMP ▲" (TEMP ▼) para configurar los minutos adecuados.
- 5> Después de configurar los minutos, presione el botón "SET" para salir de la configuración del reloj.

5. Predeterminado de fábrica

Mantenga presionados los botones "SET" + "FAN 🌀" durante 3 segundos para restaurar la configuración predeterminada con la pantalla mostrando todos los iconos.

6. Enfriamiento rápido y calentamiento rápido

Enfriamiento rápido: Presione el botón "F.COOL" para configurar el modo de enfriamiento, 21°, viento fuerte y dirección del viento automática;

Calentamiento rápido: Presione el botón "F.HEAT" para configurar el modo de calefacción, 27° grados, viento fuerte y dirección del viento automática.


● Memoria de reemplazo de batería

El chip del control remoto tiene una función de memoria incorporada, lo que garantiza que no sea necesario reiniciar para un apagado a corto plazo como el reemplazo pilas, etc.

● **Retroiluminación**

La retroiluminación cubre todo el panel. Presione cualquier botón para encenderlo y se apagará después de 10 segundos si no se realiza ninguna operación.

● **Linterna LED**

Mantenga presionado el botón "LED  " para encender la luz LED; suéltelo para apagarlo.

Nota:

Asegúrese de que la función de recepción de señal de su A/C o el receptor de señal funcione normalmente antes de usar este control remoto. Cualquier operación incorrecta puede hacer que el control remoto no funcione. En este caso, saque las pilas y vuelva a instalarlas, y reinicie el control remoto después de aproximadamente media hora. La distancia de control efectiva del control remoto es de aproximadamente 8 metros (puede diferir para diferentes modelos).

Compromiso de servicio posventa

Si encuentra algún problema o el control remoto no se puede usar adecuadamente, contáctenos y le brindaremos nuestro mejor servicio. Cualquier desmontaje o reparación no autorizada anulará la garantía.

✘ Se reserva el derecho de interpretación final, y cualquier diseño o alteración técnica estará sujeto a cambios sin previo aviso.

HTW
QUALITY COMFORT EVERYWHERE

ENGLISH

OWNER'S MANUAL

UNIVERSAL REMOTE CONTROL

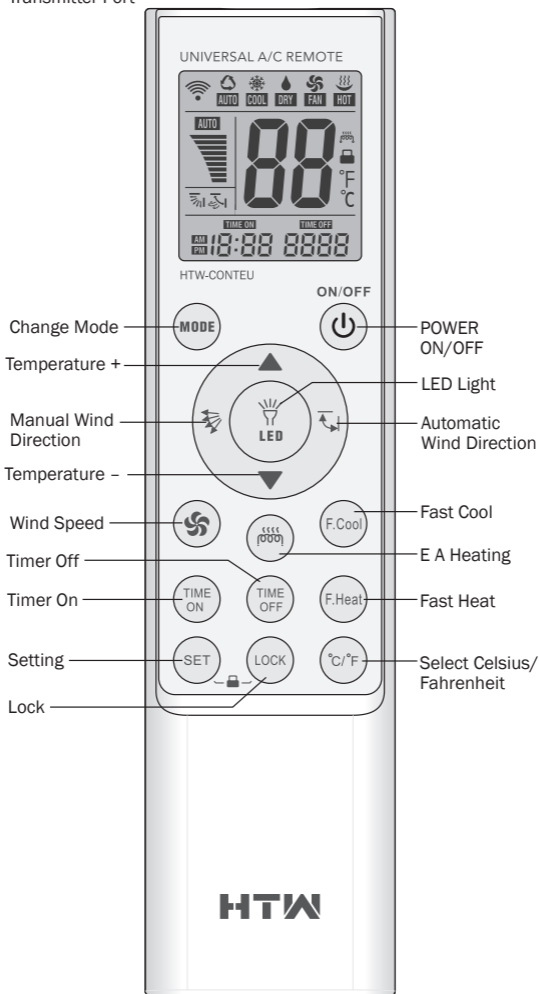
TEU

HTW-CONTEU

— COMPONENTS

Infrared Signal Transmitter Port

LED Flashlight



Change Mode

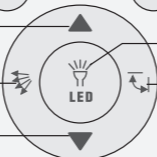
MODE

ON/OFF



POWER ON/OFF

Temperature +



LED Light

Manual Wind Direction

Automatic Wind Direction

Temperature -

Wind Speed



Fast Cool

Timer Off

E A Heating

Timer On



Fast Heat

Setting



Select Celsius/ Fahrenheit

Lock

HTW

*** Before use, please install 2 AAA batteries (batteries not included)**

— SETUP METHODS

● Some brands require no pairing

The remote control is set to default mode prior to delivery, and factory-set code works directly with most of HTW, Gree, Midea air conditioner models in the market and do not require code matching! (Some models may not work with the factory-set code, so please set the code of your remote control by following A/B/C/D method.)








● Multiple pairing modes available

You can choose one of the following A/B/C/D methods to match the code.

A BRAND BUTTON

1. Switch on the A/C power and aim the remote control at the A/C's signal receiving window.
2. Press the corresponding brand's "code" button and hold (for example, "MODE" button corresponds to Gree A/Cs) until the A/C starts up with a beep.

Brand code corresponding button

MODE 	FAN 	TEMP 
Gree/Hualing/ Hisense /MI/Skyworth	Daikin/Fujitsu/Carrier	LG/Samsung
		TEMP 
Hitachi/Panasonic	Sanyo/Sharp/Haier/ Mitsubishi	Shinco/Aucma/AUX/ Frestech/Yair
F.COOL	F.HEAT	
Midea/CHANGHONG/ Chunlan	CHIGO/TCL/KELON	

3. Check remote control buttons. If they work properly, it indicates setup is successful; if not, please repeat steps 2-3.



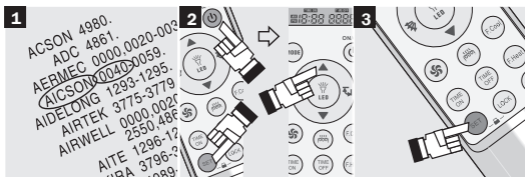
B AUTOMATIC SEARCH

1. Switch on the A/C power and aim the remote control at the A/C's signal receiving window.
2. Press the "SET" button and hold for about 6 seconds. After the code "--" flashes in the display window, pay attention to your A/C and release the button immediately after the A/C starts up automatically.
3. Check remote control buttons. If they work properly, it indicates setup is successful; if not please repeat steps 2-3.



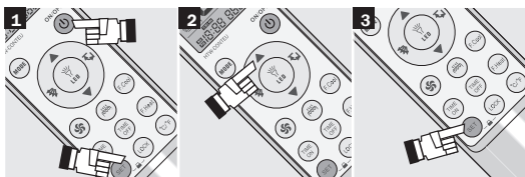
C MANUAL CODE INPUT

1. Look for the corresponding model of your A/C and its first code from the "Code Table". (for example, AICSON: 0040).
Switch on the A/C power and aim the remote control at the A/C's signal receiving window.
2. Press and hold the "SET" and "ON/OFF" buttons at the same time until the model's code flashes in the display window. Then release the two buttons and press "TEMP▲" or "TEMP▼" until the corresponding code flashes in the window.
3. Press "SET" button to quit, and check remote control buttons. If they work properly, it indicates setup is successful; if not, please repeat steps 1-3 to set the next code.



D MANUAL CODE SEARCH

1. Switch on the A/C power and aim the remote control at the A/C's signal receiving window. Press and hold the "SET" and "ON/OFF" buttons at the same time until the model's code flashes in the display window.
2. Press "TEMP▲" or "TEMP▼" to increase or reduce the model code by 1 at each press. While doing so, pay attention to the A/C's status.
3. After the A/C automatically starts, press "SET" immediately to exit.
* Check remote control buttons. If they work properly, it indicates setup is successful; if not, please repeat steps 1-3.



INSTRUCTION FOR ADDITIONAL FUNCTIONS



1. Celsius/Fahrenheit function “C/F”:


Press “C/F” button to switch between “Celsius” and “Fahrenheit”.

2. Timer On/Off


This function can be effective only when the original remote control has timer function. After pressing “TIME ON” or “TIME OFF” buttons, the timer indicator is displayed, and the A/C is now in timer state.

3. Child Lock

Lock: Press “SET” and “” buttons at the same time, then the “” icon will appear on the display screen.

Unlock: Press “SET” and “” buttons at the same time, then the “” icon will disappear from the display screen.

4. Clock

1> Press and hold “SET” and “MODE ” buttons at the same time and the remote control will enter into a clock mode, with corresponding hour digits starting to flash.

2> Press “TEMP ▲” (TEMP ▼) button to increase(decrease) 1hour at each press. Hold for 2 seconds to increase or decrease continuously.

3> Press “SET” button to complete setting the appropriate hour.

4> At this point, the corresponding minute digits begin to flash; use the “TEMP ▲” (TEMP ▼) button to set appropriate minutes.

5> After setting minutes, press “SET” button to quit clock settings.

5. Factory default

Press and hold “SET” + “FAN ” buttons for 3 seconds to restore to the default setting with the display screen displaying all icons.

6. Fast cooling and fast heating

Fast cooling: Press “F.COOL” button to set cooling mode, 21°, strong wind and auto wind direction;

Fast heating: Press “F.HEAT” button to set heating mode, 27° degree, strong wind and auto wind direction.


● Battery replacement memory

The remote control's chip has a built-in memory function, ensuring that there is no need reset for a short-term power off like battery replacement etc.

● Backlight

The backlight covers the whole panel. Press any button to light it, and it will switch off after 10 seconds if there is no operation.

● LED Flashlight

Press & hold the “LED ” button to switch on the LED light; release it to switch it off.

Note:

Make sure your A/C's signal receiving function or signal receiver works normally before using this remote control. Any incorrect operation may lead to the remote control not working. In this case, take the batteries out and reinstall them, and reset the remote control after about half an hour. The remote control's effective control distance is about 8 meters (maybe differ for different models).

After-sales Service Commitment

If you find any problems or the remote control cannot be used appropriately, please contact us and we will provide our best service for you. Any dismantling or unauthorized repair will nullify the warranty.

✘ The right of final interpretation is reserved, and any design or technical alteration shall be subject to change without further notice.

HTW
QUALITY COMFORT EVERYWHERE

FRANÇAIS

MANUEL DE L'UTILISATEUR

TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE

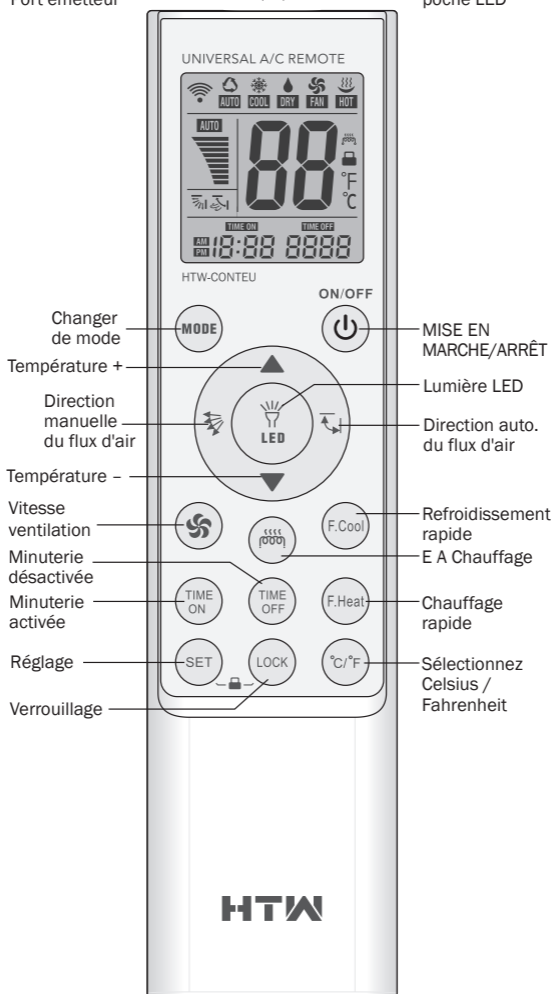
TEU

HTW-CONTEU

— COMPOSANTS

Signal infrarouge
Port émetteur

Lampe de poche LED



*** Avant utilisation, veuillez installer 2 piles AAA (piles non incluses)**

— MÉTHODES DE CONFIGURATION —

● Certaines marques ne nécessitent aucun appairage

La télécommande est réglée sur le mode par défaut avant la livraison, et le code réglé en usine fonctionne directement avec la plupart des modèles de climatiseurs HTW, Gree, Midea sur le marché et ne nécessite pas de correspondance de code! (Certains modèles peuvent ne pas fonctionner avec le code réglé en usine, veuillez donc régler le code de votre télécommande en suivant la méthode A / B / C / D.)

● Plusieurs modes d'appairage disponibles

Vous pouvez choisir l'une des méthodes A / B / C / D suivantes pour faire correspondre le code.

A BOUTON DE MARQUE

1. Mettez le climatiseur sous tension et dirigez la télécommande vers la fenêtre de réception du signal du climatiseur.
2. Appuyez sur le bouton «code» de la marque correspondante et maintenez-le enfoncé (par exemple, le bouton «MODE» correspond aux climatiseurs Gree) jusqu'à ce que le climatiseur démarre avec un bip.

Bouton correspondant au code de marque

MODE	FAN	TEMP
Gree/Hualing/Hisense /MI/Skyworth	Daikin/Fujitsu/Carrier	LG/Samsung
		TEMP
Hitachi/Panasonic	Sanyo/Sharp/Haier/Mitsubishi	Shinco/Aucma/AUX/
F.COOL	F.HEAT	
Midea/CHANGHONG/Chunlan	CHIGO/TCL/KELON	Frestech/Yair

3. Vérifiez les boutons de la télécommande. S'ils fonctionnent correctement, cela indique que l'installation est réussie; sinon, veuillez répéter les étapes 2-3.




B RECHERCHE AUTOMATIQUE

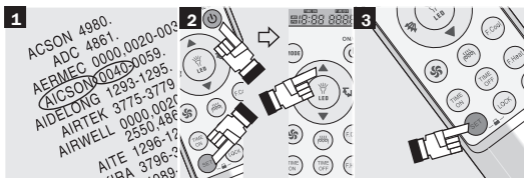
1. Mettez le climatiseur sous tension et dirigez la télécommande vers la fenêtre de réception du signal du climatiseur.
2. Appuyez sur le bouton «SET» et maintenez-le enfoncé pendant environ 6 secondes. Après que le code «—» clignote dans la fenêtre d'affichage, faites attention à votre climatisation et relâchez le bouton immédiatement après le démarrage automatique de la climatisation.

3. Vérifiez les boutons de la télécommande. S'ils fonctionnent correctement, cela indique que la configuration est réussie; sinon, répétez les étapes 2-3.




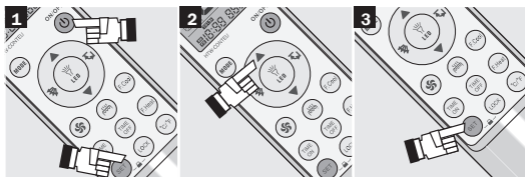
C ENTRÉE DE CODE MANUELLE

1. Recherchez le modèle correspondant de votre A / C et son premier code dans la "Table des codes". (par exemple, AICSON: 0040).
Allumez le climatiseur et dirigez la télécommande vers la fenêtre de réception du signal du climatiseur.
2. Appuyez et maintenez les boutons «SET» et «ON / OFF » en même temps jusqu'à ce que le code du modèle clignote dans la fenêtre d'affichage. Puis relâchez les deux boutons et appuyez sur «TEMP ▲» ou «TEMP ▼» jusqu'à ce que le code correspondant clignote dans la fenêtre.
3. Appuyez sur le bouton «SET» pour quitter et vérifiez les boutons de la télécommande. S'ils fonctionnent correctement, cela indique que l'installation a réussi; sinon, veuillez répéter les étapes 1 à 3 pour définir le code suivant.



D RECHERCHE DE CODE MANUELLE

1. Allumez le climatiseur et dirigez la télécommande vers la fenêtre de réception du signal du climatiseur. Appuyez et maintenez les boutons «SET» et «ON / OFF » en même temps jusqu'à ce que le code du modèle clignote dans la fenêtre d'affichage.
2. Appuyez sur «TEMP ▲» ou «TEMP ▼» pour augmenter ou réduire le code de modèle de 1 à chaque pression. Ce faisant, faites attention à l'état de la climatisation.
3. Après le démarrage automatique de la climatisation, appuyez immédiatement sur «SET» pour quitter.
* Vérifiez les boutons de la télécommande. S'ils fonctionnent correctement, cela indique que l'installation a réussi; sinon, veuillez répéter les étapes 1 à 3.



INSTRUCTION POUR LES FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

1. Fonction Celsius / Fahrenheit "C/F":

Appuyez sur le bouton "C/F" pour basculer entre "Celsius" et "Fahrenheit".

2. Minuterie marche / arrêt

Cette fonction ne peut être efficace que lorsque la télécommande d'origine a une fonction de minuterie. Après avoir appuyé sur les boutons "TIME ON" ou "TIME OFF", l'indicateur de minuterie s'affiche et le climatiseur est maintenant en état de minuterie.

3. Verrouillage des enfants

Verrouillage: Appuyez sur les boutons "SET" et "🔒" en même temps, puis l'icône "🔒" apparaîtra sur l'écran d'affichage.

Déverrouillage: Appuyez sur les boutons "SET" et "🔒" en même temps, puis l'icône "🔒" disparaîtra de l'écran d'affichage.

4. Horloge

- 1> Appuyez et maintenez enfoncés les boutons "SET" et "MODE 🕒" en même temps et la télécommande entrera en mode horloge, les chiffres des heures correspondants commençant à clignoter.
- 2> Appuyez sur le bouton "TEMP ▲" (TEMP ▼) pour augmenter (diminuer) 1 heure à chaque pression. Maintenez enfoncé pendant 2 secondes pour augmenter ou diminuer en continu.
- 3> Appuyez sur le bouton "SET" pour terminer le réglage de l'heure appropriée.
- 4> À ce stade, les chiffres des minutes correspondants commencent à clignoter; utilisez le bouton "TEMP ▲" (TEMP ▼) pour régler les minutes appropriées.
- 5> Après avoir réglé les minutes, appuyez sur le bouton "SET" pour quitter les réglages de l'horloge.

5. Défaut de fabrication

Appuyez et maintenez les boutons "SET" + "FAN 🌀" pendant 3 secondes pour restaurer le réglage par défaut avec l'écran d'affichage affichant toutes les icônes.

6. Refroidissement rapide et chauffage rapide

Refroidissement rapide: Appuyez sur le bouton "F.COOL" pour régler le mode de refroidissement, 21°, vent fort et direction du vent automatique;

Chauffage rapide: Appuyez sur le bouton "F.HEAT" pour régler le mode de chauffage, 27° degrés, vent fort et direction du vent automatique.


● **Mémoire de remplacement de la batterie**

La puce de la télécommande a une fonction de mémoire intégrée, garantissant qu'il n'est pas nécessaire de réinitialiser pour une mise hors tension à court terme comme le remplacement de la batterie, etc.

● **Rétroéclairage**

Le rétroéclairage couvre l'ensemble du panneau. Appuyez sur n'importe quel bouton pour l'allumer, et il s'éteindra après 10 secondes s'il n'y a pas d'opération.

● **Lampe de poche LED**

Appuyez et maintenez le bouton "LED  " pour allumer la lumière LED; relâchez-le pour l'éteindre.

Remarque:

Assurez-vous que la fonction de réception du signal ou le récepteur de signal de votre climatiseur fonctionne normalement avant d'utiliser cette télécommande. Toute opération incorrecte peut empêcher la télécommande de fonctionner. Dans ce cas, retirez les piles et réinstallez-les, puis réinitialisez la télécommande après environ une demi-heure. La distance de contrôle effective de la télécommande est d'environ 8 mètres (peut-être différer selon les modèles).

Engagement de service après-vente

Si vous rencontrez des problèmes ou si la télécommande ne peut pas être utilisée correctement, veuillez nous contacter et nous vous fournirons notre meilleur service. Tout démontage ou réparation non autorisée annulera la garantie.

✘ Le droit d'interprétation finale est réservé, et toute conception ou modification technique sera sujette à changement sans préavis.



PORTUGUÊS

MANUAL DO UTILIZADOR

CONTROLE REMOTO UNIVERSAL

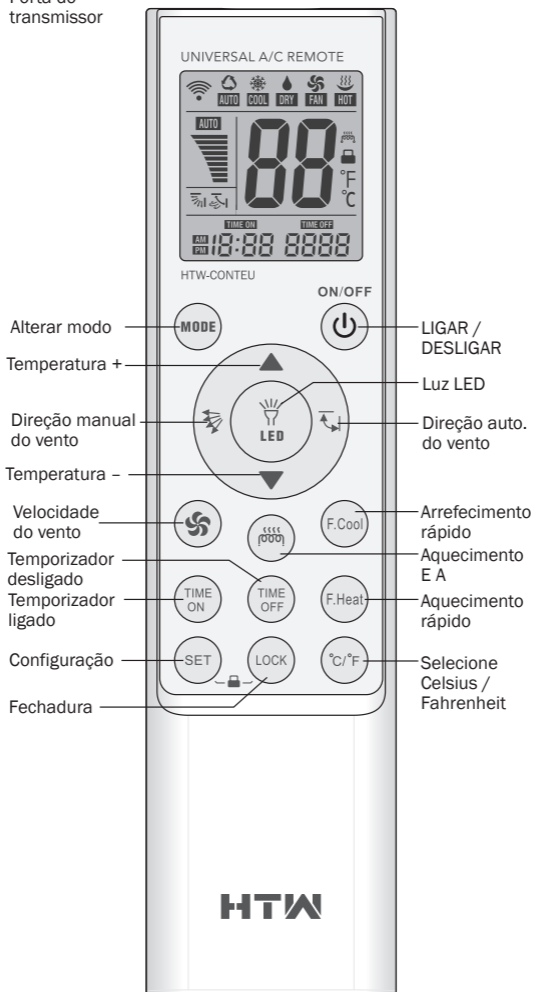
TEU

HTW-CONTEU

— COMPONENTES

Sinal infravermelho
Porta do
transmissor

Lanterna LED



*** Antes de usar, instale 2 baterias AAA (baterias não incluídas)**

MÉTODOS DE CONFIGURAÇÃO

Algumas marcas não exigem pareamento

O controle remoto é configurado para o modo padrão antes da entrega e o código configurado de fábrica funciona diretamente com a maioria dos modelos de ar condicionado HTW, Gree e Midea no mercado e não requer correspondência de código! (Alguns modelos podem não funcionar com o código definido de fábrica, portanto, defina o código do seu controle remoto seguindo o método A / B / C / D.)








Vários modos de emparelhamento disponíveis

Você pode escolher um dos seguintes métodos A / B / C / D para corresponder ao código.

A BOTÃO DE MARCA

1. Ligue a alimentação do A/C e aponte o controle remoto para a janela de recepção de sinal do A/C.
2. Pressione o botão “código” da marca correspondente e segure (por exemplo, o botão “MODE” corresponde a A/Cs gregos) até que o A/C comece com um bipe.

Botão correspondente ao código da marca

MODE 	FAN 	TEMP 
Gree/Hualing/ Hisense /MI/Skyworth	Daikin/Fujitsu/Carrier	LG/Samsung
		TEMP 
Hitachi/Panasonic	Sanyo/Sharp/Haier/ Mitsubishi	Shinco/Aucma/AUX/ Frestech/Yair
F.COOL	F.HEAT	
Midea/CHANGHONG/ Chunlan	CHIGO/TCL/KELON	

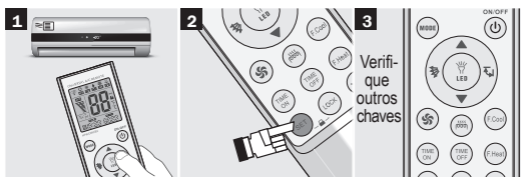
3. Verifique os botões do controle remoto. Se eles funcionarem corretamente, isso indica que a configuração foi bem-sucedida; caso contrário, repita as etapas 2-3.




B PESQUISA AUTOMÁTICA

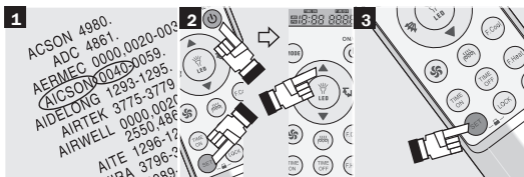
1. Ligue a alimentação do A/C e aponte o controle remoto para a janela de recepção de sinal do A/C.
2. Pressione o botão “SET” e segure por cerca de 6 segundos. Depois que o código “—” piscar na janela de exibição, preste atenção ao seu A/C e solte o botão imediatamente após o A / C iniciar automaticamente.

- Verifique os botões do controle remoto. Se funcionarem corretamente, isso indica que a configuração foi bem-sucedida; caso contrário, repita os passos 2-3.




C ENTRADA MANUAL DE CÓDIGO

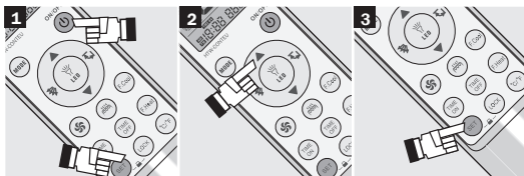
- Procure o modelo correspondente de seu A / C e seu primeiro código na “Tabela de códigos”. (por exemplo, AICSON: 0040).
Ligue a alimentação do A/C e aponte o controle remoto para a janela de recepção de sinal do A/C.
- Pressione e segure os botões “SET” e “ON/OFF  ” ao mesmo tempo até que o código do modelo pisque no visor. Em seguida, solte os dois botões e pressione “TEMP ▲” ou “TEMP ▼” até que o código correspondente pisque na janela.
- Pressione o botão “SET” para sair e verifique os botões do controle remoto. Se eles funcionarem corretamente, isso indica que a configuração foi bem-sucedida; caso contrário, repita os passos 1-3 para definir o próximo código.



D PESQUISA MANUAL DE CÓDIGO

- Ligue a alimentação do A/C e aponte o controle remoto para a janela de recepção de sinal do A/C. Pressione e segure os botões “SET” e “ON/OFF  ” ao mesmo tempo até que o código do modelo pisque no visor.
- Pressione “TEMP ▲” ou “TEMP ▼” para aumentar ou reduzir o código do modelo em 1 a cada pressionamento. Ao fazer isso, preste atenção ao status do A/C.
- Depois que o A/C iniciar automaticamente, pressione “SET” imediatamente para sair.

* Verifique os botões do controle remoto. Se eles funcionarem corretamente, isso indica que a configuração foi bem-sucedida; caso contrário, repita os passos 1-3.



INSTRUÇÃO PARA FUNÇÕES ADICIONAIS



1. Função Celsius / Fahrenheit “C/F”:



Pressione o botão “C/F” para alternar entre “Celsius” e “Fahrenheit”.

2. Ligar/desligar temporizador


Esta função pode ser eficaz apenas quando o controle remoto original tem função de temporizador. Depois de pressionar os botões “TIME ON” ou “TIME OFF”, o indicador do temporizador é exibido e o A / C está agora no estado do temporizador.

3. Fechadura para crianças

Fechadura: Pressione os botões “SET” e “” ao mesmo tempo, depois o ícone “” aparecerá no ecrã de visualização.

Desbloquear: Pressione os botões “SET” e “” ao mesmo tempo, então o ícone “” desaparecerá da tela de exibição.

4. Relógio

1> Pressione e segure os botões “SET” e “MODE ” ao mesmo tempo e o controle remoto entrará no modo de relógio, com os dígitos das horas correspondentes começando a piscar.


2> Pressione o botão “TEMP ▲” (TEMP ▼) para aumentar (diminuir) 1 hora a cada pressão. Segure por 2 segundos para aumentar ou diminuir continuamente.

3> Pressione o botão “SET” para concluir a configuração da hora apropriada.

4> Nesse ponto, os dígitos dos minutos correspondentes começam a piscar; use o botão “TEMP ▲” (TEMP ▼) para definir os minutos apropriados.

5> Após configurar os minutos, pressione o botão “SET” para sair das configurações do relógio.

5. Padrão de fábrica

Pressione e segure os botões “SET” + “FAN ” por 3 segundos para restaurar a configuração padrão com a tela exibindo todos os ícones.

6. Arrefecimento rápido e aquecimento rápido

Arrefecimento rápido: Pressione o botão “F.COOL” para definir o modo de resfriamento, 21 °, vento forte e direção do vento automático;

Aquecimento rápido: Pressione o botão “F.HEAT” para definir o modo de aquecimento, 27 °, vento forte e direção do vento automático.

● Memória de substituição de bateria

O chip do controle remoto tem uma função de memória embutida, garantindo que não haja necessidade de reiniciar para um desligamento por curto prazo, como troca de bateria, etc.

● **Retroiluminação**

A retroiluminação cobre todo o painel. Premir qualquer botão para o iluminar, e desligar-se-á após 10 segundos se não houver nenhuma operação.

● **Lanterna de LED**

Pressione e segure o botão “LED  ” para acender a luz LED; solte-o para desligá-lo.

Nota:

Certifique-se de que a função de recepção de sinal do seu A / C ou receptor de sinal funcione normalmente antes de usar este controle remoto. Qualquer operação incorreta pode fazer com que o controle remoto não funcione. Neste caso, retire as pilhas e reinstale-as, e reinicie o controle remoto após cerca de meia hora. A distância efetiva de controle do controle remoto é de cerca de 8 metros (pode ser diferente para modelos diferentes).

Compromisso de serviço pós-venda

Se você encontrar algum problema ou se o controle remoto não puder ser usado de forma adequada, entre em contato conosco e forneceremos nosso melhor serviço para você. Qualquer desmontagem ou reparo não autorizado anulará a garantia.

✘ O direito de interpretação final é reservado, e qualquer projeto ou alteração técnica estará sujeito a alteração sem prévio aviso.

HTW
QUALITY COMFORT EVERYWHERE

ITALIANO

MANUALE UTENTE

TELECOMANDO UNIVERSALE

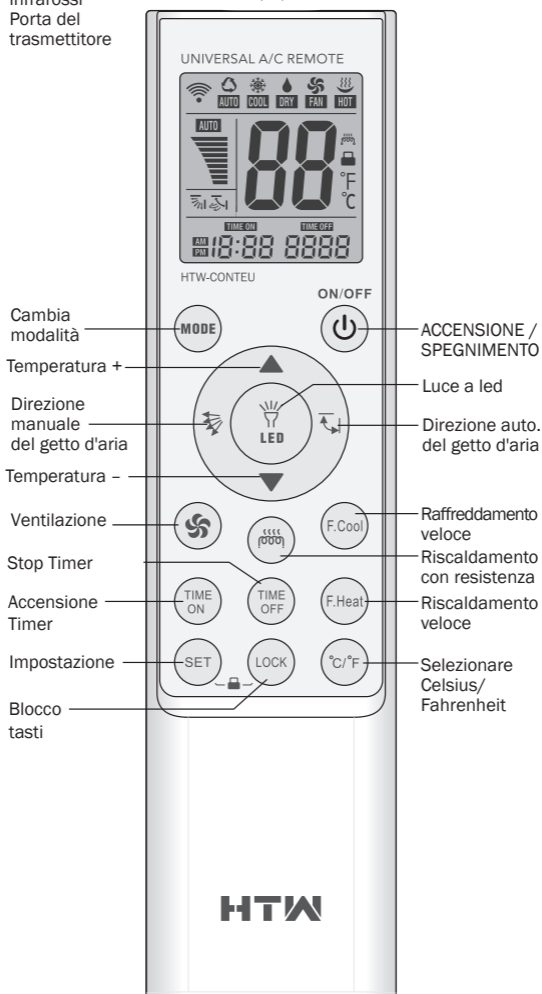
TEU

HTW-CONTEU

— COMPONENTI

Segnale a infrarossi
Porta del trasmettitore

Lampada LED



*** Prima dell'uso, installare 2 batterie AAA (batterie non incluse)**

METODI DI IMPOSTAZIONE

Alcuni marchi non richiedono l'associazione

Il telecomando è impostato sulla modalità predefinita prima della consegna e il codice impostato in fabbrica funziona immediatamente con la maggior parte dei modelli di condizionatori d'aria sul mercato: HTW, Gree, Midea e non richiede l'inserimento del codice! (Alcuni modelli potrebbero non funzionare con il codice impostato in fabbrica, quindi impostare il codice preimpostato, quindi impostare il codice del telecomando seguendo il metodo A/B/C/D.








Sono disponibili più modalità di accoppiamento

È possibile scegliere uno dei seguenti metodi A/B/C/D per abbinare il codice.

A PULSANTE DI MARCA

1. Accendere l'alimentazione A/C e puntare il telecomando verso la finestra di ricezione del segnale A/C.
2. Premere il pulsante "codice" della marca corrispondente e tenerlo premuto (ad esempio, il pulsante "MODE" corrisponde a Gree A/ Cs) fino a quando l'A/C si avvia con un segnale acustico.

Pulsante corrispondente al codice del marchio

MODE 	FAN 	TEMP 
Gree/Hualing/ Hisense /MI/Skyworth	Daikin/Fujitsu/Carrier	LG/Samsung
		TEMP 
Hitachi/Panasonic	Sanyo/Sharp/Haier/ Mitsubishi	Shinco/Aucma/AUX/ Frestech/Yair
F.COOL	F.HEAT	
Midea/CHANGHONG/ Chunlan	CHIGO/TCL/KELON	

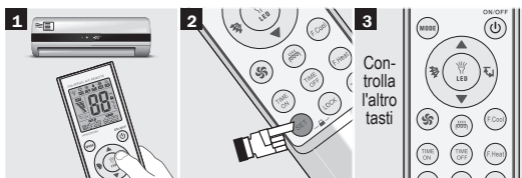
3. Controllare i pulsanti del telecomando. Se funzionano correttamente, indica che l'installazione è riuscita; in caso contrario, ripetere i passaggi 2-3.



B RICERCA AUTOMATICA

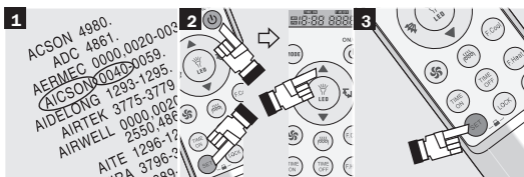
1. Accendere l'alimentazione A/C e puntare il telecomando verso la finestra di ricezione del segnale A/C.
2. Premere il pulsante "SET" e tenerlo premuto per circa 6 secondi. Dopo che il codice "—" lampeggia nella finestra del display, prestare attenzione al proprio condizionatore e rilasciare il pulsante immediatamente dopo che il condizionatore si avvia automaticamente.

- Controllare i pulsanti del telecomando. Se funzionano correttamente, indica che l'installazione è riuscita; in caso contrario, ripetere i passaggi 2-3.



C INGRESSO MANUALE DEL CODICE

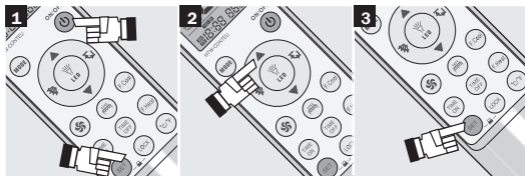
- Cerca il modello corrispondente del tuo A/C e il suo primo codice dalla "Tabella codici". (ad esempio, AICSON: 0040).
Accendere l'alimentazione A/C e puntare il telecomando verso la finestra di ricezione del segnale A/C.
- Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti "SET" e "ON / OFF" finché il codice del modello non lampeggia nella finestra del display. Quindi rilasciare i due pulsanti e premere "TEMP ▲" o "TEMP ▼" fino a quando il codice corrispondente lampeggia nella finestra.
- Premere il pulsante "SET" per uscire e controllare i pulsanti del telecomando. Se funzionano correttamente, indica che l'installazione è riuscita; in caso contrario, ripetere i passaggi 1-3 per impostare il codice successivo.



D RICERCA MANUALE DEL CODICE

- Accendere l'alimentazione A/C e puntare il telecomando verso la finestra di ricezione del segnale A/C. Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti "SET" e "ON/OFF" finché il codice del modello non lampeggia nella finestra del display.
- Premere "TEMP ▲" o "TEMP ▼" per aumentare o ridurre il codice del modello di 1 a ogni pressione. Mentre lo fai, presta attenzione allo stato dell'A/C.
- Dopo l'avvio automatico dell'A/C, premere immediatamente "SET" per uscire.

* Controllare i pulsanti del telecomando. Se funzionano correttamente, indica che l'installazione è riuscita; in caso contrario, ripetere i passaggi 1-3.



ISTRUZIONI PER FUNZIONI AGGIUNTIVE

1. Funzione Celsius / Fahrenheit "°C/°F":

Premere il pulsante "C / F" per passare da "Celsius" a "Fahrenheit".

2. Timer attivato/disattivato

Questa funzione può essere efficace solo quando il telecomando originale ha la funzione timer. Dopo aver premuto i pulsanti "TIME ON" o "TIME OFF", viene visualizzato l'indicatore del timer e A/C è ora nello stato del timer.

3. Blocco per bambini

Blocca: Premere i pulsanti "SET" e "🔒" contemporaneamente, quindi l'icona "🔒" apparirà sullo schermo del display.

Sbloccare: Premere i pulsanti "SET" e "🔒" contemporaneamente, quindi l'icona "🔒" scomparirà dallo schermo del display.

4. Orologio

1> Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti "SET" e "MODE 🕒" e il telecomando entrerà in modalità orologio, con le cifre dell'ora corrispondenti che iniziano a lampeggiare.

2> Premere il pulsante "TEMP ▲" (TEMP ▼) per aumentare (diminuire) 1 ora ad ogni pressione. Tenere premuto per 2 secondi per aumentare o diminuire continuamente.

3> Premere il pulsante "SET" per completare l'impostazione dell'ora appropriata.

4> A questo punto iniziano a lampeggiare le cifre dei minuti corrispondenti; utilizzare il pulsante "TEMP ▲" (TEMP ▼) per impostare i minuti appropriati.

5> Dopo aver impostato i minuti, premere il pulsante "SET" per uscire dalle impostazioni dell'orologio.

5. Impostazione di fabbrica

Tenere premuti i pulsanti "SET" + "FAN 🌀" per 3 secondi per ripristinare l'impostazione predefinita con lo schermo del display che visualizza tutte le icone.

6. Raffreddamento rapido e riscaldamento rapido

7. Raffreddamento rapido: Premere il pulsante "F.COOL" per impostare la modalità di raffreddamento, Temp. 21 °C, massima velocità e getto d'aria in automatico.

8. Riscaldamento rapido: Premere il pulsante "F.HEAT" per impostare la modalità di riscaldamento, 27 ° gradi, massima velocità e getto d'aria in automatico.

● Memoria per la sostituzione della batteria

Il chip del telecomando ha una funzione di memoria incorporata, assicurando che non sia necessario resettare per uno spegnimento a breve termine come la sostituzione della batteria, ecc.

● **Retroilluminazione**

La retroilluminazione copre l'intero pannello. Premere un pulsante qualsiasi per accenderlo e si spegnerà dopo 10 secondi se non viene eseguita alcuna operazione.

● **Lampada LED**

Tenere premuto il pulsante "LED  " per accendere la luce LED; rilasciarlo per spegnerlo.

Nota:

Assicurarsi che la funzione di ricezione del segnale o il ricevitore del segnale del condizionatore d'aria funzionino normalmente prima di utilizzare questo telecomando. Qualsiasi operazione errata può portare al malfunzionamento del telecomando. In questo caso, rimuovere le batterie e reinstallarle e ripristinare il telecomando dopo circa mezz'ora. L'effettiva distanza di controllo del telecomando è di circa 8 metri (forse differisce per i diversi modelli).

Impegno per il servizio post-vendita

Se riscontri problemi o il telecomando non può essere utilizzato in modo appropriato, ti preghiamo di contattarci e forniremo il nostro miglior servizio per te. Qualsiasi smantellamento o riparazione non autorizzata renderà nulla la garanzia.

✘ Il diritto di interpretazione finale è riservato e qualsiasi modifica tecnica o progettuale sarà soggetta a modifiche senza preavviso.



C/ Industria, 13, Polígono Industrial El Pedregar.
08160 Montmeló. Barcelona (España)
Tel (0034) 93 390 42 20 - Fax (0034) 93 390 42 05
info@htwspain.com - www.htwspain.com

FRANCE

info@htwfrance.com

PORTUGAL

info@htw.pt

ITALIA

info.it@htwspain.com



ADVERTENCIAS PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO SEGÚN ESTABLECE LA DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/EC.

Al final de su vida útil, el producto no debe eliminarse junto a los residuos urbanos. Debe entregarse a centros específicos de recogida selectiva establecidos por las administraciones municipales, o a los revendedores que facilitan este servicio. Eliminar por separado un aparato eléctrico o electrónico (WEEE) significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada y permite reciclar los materiales que lo componen, obteniendo así un ahorro importante de energía y recursos. Para subrayar la obligación de eliminar por separado el aparato, en el producto aparece un contenedor de basura móvil listado.

IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EC DIRECTIVE 2002/96/EC.

At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service. Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.